

küken[®]
KITCHEN & HOME APPLIANCES

MANUAL
DEL USUARIO
INSTRUÇÕES DE USO

800W/2L

ELÉCTRICO
6 TENEDORES
REGULADOR DE POTENCIA
ACABADO ROJO Y NEGRO
CON TAPA ANTISALPICADURA
ELEGANTE DISEÑO
CON ASAS DE SUJECCIÓN

PT.

Elétrico Contém 6 garfos de fondue especiais. Regulador de poder. Terminou em vermelho e preto. Com tampa anti-respingo. Design elegante Com alças de fixação

EN.

Electric. It contains 6 special fondue forks. Regulator of power. Finished in red and black. With anti-splash lid. Elegant design With fastening handles.



küken[®]
KITCHEN & HOME APPLIANCES

Alfa Duser, S.L.
Pol. Ind. Anoa C/Cooperativa nº2
08630 Sant Esteve Sesrovires
(Barcelona) España - B-60163441
T. 937831011 - F. 937830487
www.alfaduser.com - alfa@alfaduser.com



- 1. TAPA ANTI-SALPICADURA
- 2. RECIPIENTE PARA COCINAR ALIMENTOS
- 3. RESISTENCIA DE CALOR
- 4. ASA DE SUJECCIÓN
- 5. REGULADOR DE POTENCIA
- 6. TENEDORES (6 UNIDADES)

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Gracias por su compra de nuestro juego de fondue eléctrico. Para utilizar este electrodoméstico de forma más adecuada y segura, lea las siguientes instrucciones antes de usarlo con cuidado.

1. Preparación antes del uso

- λ Utilice la toma de corriente eléctrica con una corriente nominal de 10 A o más. No comparta la misma toma de corriente con otro aparato eléctrico de alta potencia al mismo tiempo.
- λ Asegúrese de que la perilla esté en la posición "MIN" antes de enchufarla. Compruebe que la tensión de alimentación sea 220-240V ~ 50 / 60Hz, 800W.
- λ La supervisión cercana por parte de un adulto es extremadamente necesaria cuando este artefacto es utilizado por o cerca de niños o inválidos.
- λ Coloque agua y / o comida en el recipiente y asegúrese de que la cantidad total de agua y / o alimentos no exceda el 80% de la capacidad para evitar el desbordamiento.
- λ Este aparato es para derretir queso, chocolate y salsas para calentar o calentar y para asar o freír alimentos.

Diagrama esquemático del producto

3. Operación

- Coloque la olla o la bandeja de asar en la placa de calentamiento y asegúrese de que la parte inferior entre en contacto completamente con la placa de calentamiento.
- Gire la perilla a la posición "MAX" y la luz indicadora se enciende. La unidad comienza a

funcionar.

- Es normal que la luz indicadora se apague y encienda debido al control termostático. Este ciclo controla la temperatura de la olla hasta que la comida esté bien cocida.
- Gire la perilla a la posición "MIN" después de usarla para apagarla y la luz indicadora apagada.

4. Precauciones de seguridad

- Coloque el aparato en una superficie estable y resistente al calor para su uso.
- Por favor, no coloque el aparato sobre una superficie inflamable o explosiva, como madera, plástico o superficie de vidrio) o cerca de la esquina de la pared.
- Por favor, no coloque el cable debajo de la alfombra, mantas. Mantenga siempre el cable de alimentación alejado de la pasarela en la habitación.
- Nunca intente tocar, limpiar o mover las piezas metálicas antes de que el electrodoméstico se enfríe por completo para evitar quemaduras. Mueva el dispositivo solo con el mango.
- Por favor, no use un cable de alimentación extendido o una toma de corriente con corriente nominal inferior a 10A.
- Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no use el aparato con el cable de alimentación roto o enchufado. Nunca intente reparar el cable o el enchufe usted mismo. Lleve el conjunto dañado a su centro de mantenimiento autorizado local
- Gire la perilla a la posición "MIN" antes de enchufar o desenchufar el aparato.
- Los dispositivos no están diseñados para ser operados por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto por separado.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad .
- Siempre contrate a un técnico de servicio reconocido y capacitado si el electrodoméstico o el cable están dañados, si se han producido fallas de funcionamiento y / o el electrodoméstico requiere reparaciones.
- Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no use el aparato con el cable de alimentación roto o enchufado. Todos los trabajos de reparación deben ser realizados por un profesional (distribuidor autorizado). Nunca intente reparar el cable o el enchufe usted mismo. Lleve el conjunto dañado a su centro de mantenimiento autorizado local para repararlo o cambiarlo.
- No intente reparar el fusible roto usted mismo, el usuario debe llevarlo a su centro de mantenimiento autorizado local para reemplazarlo por uno nuevo.

5. Limpieza y mantenimiento

- Nunca trate de tocar la superficie caliente de este electrodoméstico antes de que se haya enfriado por completo.
- Por favor, no sumerja el cuerpo en ningún líquido.
- Limpie el aparato con un limpiador suave o un limpiador tipo gel usando un paño

suave. Por favor, no use cepillos duros, materiales ásperos y / o alcohol, gasolina o cualquier limpiador orgánico para fines de limpieza para proteger el recubrimiento antiadherente.

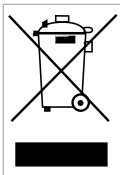
- Es normal si hay un olor a humo proveniente de la superficie del elemento calefactor cuando se utiliza este artefacto por primera vez.
- No utilice el aparato sin cocinar ni hervir nada, ya que acortará la vida útil del producto.
- Por favor, no use otras ollas o fuentes de tostado y solo use los accesorios empaquetados originales para obtener los mejores efectos de cocción o de ebullición.
- Mantenga el fondo de la olla o bandeja de tostado seco y sin materias extrañas antes de colocarlos en la placa calefactora.
- Es normal si las partes metálicas se vuelven amarillentas después de un uso prolongado.

6. Datos técnicos

Potencia: 800W

Capacidad: 2 L

Voltaje: 220-240~50/60Hz



INFORMACIÓN A LOS USUARIOS

Según las Directrices Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos.

El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos.

Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrotécnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro.

La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los

materiales de los que se compone el aparato.

El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

PORTUGUÊS



1. FITA ANTI-RESPIRAÇÃO
2. RECIPIENTE PARA COZINHAR ALIMENTOS
3. RESISTÊNCIA AO CALOR
4. PEGA DE SEGURANÇA
5. REGULADOR DE FORÇA
6. HOLDERS (6 UNIDADES)

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Obrigado pela sua compra do nosso conjunto de fondue elétrico. Para utilizar este aparelho de forma mais adequada e segura, leia as seguintes instruções antes de usar com cuidado.

1. Preparação antes de usar

- Use a tomada elétrica com corrente nominal de 10A ou mais. Não compartilhe a mesma tomada elétrica com outro aparelho elétrico de alta potência ao mesmo tempo.
- Certifique-se de que o botão esteja na posição "MIN" antes de conectá-lo. Verifique se a tensão de alimentação é 220-240V ~ 50 / 60Hz, 800W.
- A supervisão rigorosa por um adulto é extremamente necessária quando este aparelho é usado por crianças ou inválidos ou perto delas.
- Coloque água e / ou comida na tigela e certifique-se de que a quantidade total de água e / ou alimento não deve exceder 80% da capacidade para evitar transbordamento.
- Este aparelho serve para derreter queijo, chocolate e aquecer ou aquecer molhos e para grelhar ou fritar alimentos.

Diagrama esquemático do produto

3. Operação

- Coloque a panela ou a assadeira na placa de aquecimento e certifique-se de que a parte inferior esteja em contato com a placa de aquecimento.
- Rode o botão para a posição "MAX" e a luz indicadora está acesa. A unidade começa a

funcionar.

- É normal que a luz indicadora desligue e ligue novamente devido ao controle termostático. Esta ciclagem controla a temperatura da panela até que a comida esteja bem cozida.
- Por favor, gire o botão para a posição "MIN" após o uso para desligar a energia e a luz indicadora está apagada.

4. Cuidados de Segurança

- Coloque o aparelho em uma superfície estável e resistente ao calor para uso.
- Por favor, não coloque o aparelho em superfícies inflamáveis ou explosivas, como superfícies de madeira, plástico ou vidro, ou perto do canto da parede.
- Por favor, não coloque o fio sob o tapete, cobertores. Mantenha sempre o cabo de alimentação afastado da passagem da sala.
- Nunca tente tocar, limpar ou mover as partes metálicas antes que o aparelho esteja completamente resfriado para evitar queimaduras. Apenas mova o aparelho usando o manípulo.
- Por favor, não use um cabo de energia estendido ou um soquete de energia com corrente nominal menor que 10A.
- Para evitar o risco de choque elétrico, não use o conjunto com o cabo de força quebrado ou com o plugue quebrado. Nunca tente consertar o cabo ou o plugue sozinho. Por favor leve o conjunto danificado para o seu centro de manutenção autorizado local
- Rode o botão para a posição "MIN" antes de ligar ou desligar o aparelho.
- Os aparelhos não devem ser operados por meio de um timer externo ou sistema de controle remoto separado.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. .
- Sempre contrate um engenheiro de serviço treinado e reconhecido se o eletrodoméstico ou o cabo estiverem danificados, se tiverem ocorrido problemas de funcionamento e / ou se o dispositivo precisar de reparos.
- Para evitar o risco de choque elétrico, não use o conjunto com o cabo de força quebrado ou com o plugue quebrado. Todos os trabalhos de reparação devem ser feitos por um profissional (distribuidor autorizado). Nunca tente consertar o cabo ou plugue sozinho. Por favor, leve o conjunto danificado ao seu centro de manutenção autorizado local para reparo ou troca.
- Não tente consertar o fusível quebrado sozinho, o usuário deve levar o aparelho ao seu centro de manutenção autorizado local para substituí-lo por um novo.

5. Limpeza e Manutenção

- Nunca tente tocar na superfície quente deste aparelho antes de este estar completamente frio.

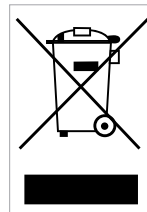
- Por favor, não mergulhe o corpo em líquidos.
- Limpe o aparelho com o limpador suave ou o limpador tipo gel usando um pano macio. Por favor não use escovas duras, materiais ásperos e / ou álcool, gasolina ou qualquer limpador orgânico para o propósito de limpeza para proteger o revestimento antiaderente.
- É normal sentir um cheiro de fumaça vindo da superfície do aquecedor ao usar este aparelho pela primeira vez.
- Por favor, não opere o aparelho sem cozinhar ou ferver nada, pois isso reduzirá a vida útil do produto.
- Por favor, não use outras panelas ou frigideiras e use apenas os acessórios embalados originais para obter os melhores efeitos de cozimento ou fervura.
- Mantenha o fundo da panela ou assadeira seca e sem matérias estranhas antes que elas sejam colocadas na placa de aquecimento.
- É normal que as partes metálicas se tornem amareladas após o uso prolongado

6. Dados técnicos

Potência: 800W

Capacidade: 2L

Tensão: 220-240 ~ 50 / 60Hz



INFORMAÇÕES PARA OS USUÁRIOS.

De acordo com as orientações europeias 2002/95ce,

Do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, além de desfeito de resíduos.

O símbolo tachado do container que se encontra no aparelho indica que o produto ao final de sua vida útil tem que depositar num lugar separado dos demais resíduos.

Por conseguinte, o usuário de entregar o aparelho, quando deixe de se utilizar, ao centro de recolha selectiva de resíduos electrónicos.

Deve devolvê-lo ao vendedor no momento da compra de um novo aparelho do mesmo tipo, uma ou outra mudança.

A recolha diferenciada da unidade não utilizada para posterior reciclagem, tratamento e resíduos compatível com o ambiente, ajuda a evitar possíveis efeitos negativos.



1. ANTI-SPLASH TAPE
2. CONTAINER FOR COOKING FOOD
3. HEAT RESISTANCE
4. HOLDING HANDLE
5. POWER REGULATOR
6. HOLDERS (6 UNITS)

OPERATING INSTRUCTIONS

Thank you for your purchase of our electric fondue game. To use this appliance more adequately and safely, read the following instructions before using it with care.

1. Preparation before use

λ Use the electrical outlet with a rated current of 10 A or more. Do not share the same outlet with another high-power electrical device at the same time.

λ Make sure the knob is in the "MIN" position before plugging it in. Check that the supply voltage is 220-240V ~ 50 / 60Hz, 800W.

λ Close supervision by an adult is extremely necessary when this appliance is used by or near children or invalids.

λ Put water and / or food in the container and make sure that the total amount of water and / or food does not exceed 80% of the capacity to avoid overflow.

λ This appliance is for melting cheese, chocolate and sauces for heating or heating and for roasting or frying food.

Schematic diagram of the product

3. Operation

- Place the pot or broil pan on the heating plate and make sure that the lower part comes into full contact with the heating plate.

- Turn the knob to the "MAX" position and the indicator light comes on. The unit starts to work.

- It is normal for the indicator light to turn off and on due to thermostatic control. This cycle controls the temperature of the pot until the food is well cooked.
- Turn the knob to the "MIN" position after using it to turn it off and the indicator light off.

4. Safety precautions

- Place the appliance on a stable and heat-resistant surface for its use.
- Please do not place the appliance on a flammable or explosive surface, such as wood, plastic or glass surface) or near the corner of the wall.
- Please, do not put the cable under the carpet, blankets. Always keep the power cord away from the gangway in the room.
- Never attempt to touch, clean or move metal parts before the appliance cools completely to prevent burns. Move the device only with the handle.
- Please do not use an extended power cord or a power outlet with rated current less than 10A.
- To avoid the risk of electric shock, do not use the appliance with the power cord broken or plugged in. Never try to repair the cable or plug yourself. Take the damaged assembly to your local authorized maintenance center
- Turn the knob to the "MIN" position before plugging or unplugging the appliance.
- The devices are not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
- This device should not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been supervised or instructed on the use of the device by a person responsible for their safety .
- Always hire a recognized and trained service technician if the appliance or cable is damaged, if malfunctions have occurred and / or the appliance requires repairs.
- To avoid the risk of electric shock, do not use the appliance with the power cord broken or plugged in. All repair work must be carried out by a professional (authorized dealer). Never try to repair the cable or plug yourself. Take the damaged assembly to your local authorized service center for repair or replacement.
- Do not attempt to repair the broken fuse yourself, the user should take it to their local authorized maintenance center to replace it with a new one.

5. Cleaning and maintenance

- Never try to touch the hot surface of this appliance before it has cooled completely.
- Please do not immerse the body in any liquid.
- Clean the appliance with a mild cleanser or gel-based cleanser using a soft cloth. Please do not use hard brushes, rough materials and / or alcohol, gasoline or any organic cleaner for cleaning purposes to protect the non-stick coating.
- It is normal if there is a smell of smoke coming from the surface of the heating element when this appliance is used for the first time.
- Do not use the appliance without cooking or boiling anything, as it will shorten the product's useful life.
- Please do not use other pots or toasting sources and only use the original packaged

accessories to obtain the best cooking or boiling effects.

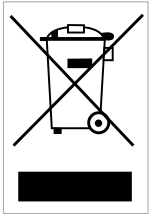
- Keep the bottom of the pot or toast pan dry and free of foreign matter before placing it on the hotplate.
- It is normal if the metal parts become yellow after prolonged use.

6. Technical data

Power: 800W

Capacity: 2L

Voltage: 220-240 ~ 50 / 60Hz



INFORMATION TO USERS

According to the European Guidelines 2002 / 95CE, 2002/96 / CE and 2003/108 / EC, relating to the reduction of the use of hazardous substances in electrical appliances, in addition to waste disposal.

The crossed out symbol of the container in the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be deposited in a place separate from the other waste.

Therefore, the user must deliver the device, when it is no longer used, to the appropriate collection center for electronic and electrotechnical waste, or return it to the seller at the time of purchase of a new device of equivalent type, one or change of other.

The adequate differentiated collection of unused equipment for subsequent recycling, treatment and environmentally compatible waste, helps to avoid possible negative effects on the environment and health, and favors the recycling of the materials of which the device is composed.

The abusive disposal of the product by the user implies the application of the penalties provided by law.